

## ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ COM/C/583

(87/C 298/09)

Η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων διοργανώνει γενικό διαγωνισμό δάσει τίτλων και κατόπιν εξετάσεων για την κάλυψη θέσης

ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΟΥ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ  
(ανδρών ή γυναικών)

των οποίων η σταδιοδρομία αφορά τους βαθμούς 5 και 4 της κατηγορίας C. Η πρόσληψη θα γίνει στο βαθμό 5.

## I. ΦΥΣΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Η υπό εποπτεία πραγματοποίηση των ακόλουθων εργασιών:

- επιλογή εικόνων δίντεο, ταινιών και ηχητικών ταινιών ραδιοφώνου με σκοπό την αρχειοθέτηση οπτικοακουστικού υλικού (ταινιοθήκης) που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί μεταγενέστερα από ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς,
- αναζήτηση, επιλογή και τεχνική σήμανση τμημάτων μαγνητοσκοπικών (video), τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών ταινιών για τα ευρωπαϊκά προγράμματα των ραδιοτηλεοπτικών δικτύων,
- κατάρτιση καταλόγου των πλάνων και τεχνική περιγραφή των στοιχείων των κινηματογραφικών, μαγνητοσκοπικών και ραδιοφωνικών ταινιών,
- προετοιμασία και παρακολούθηση των αιτήσεων πραγματοποίησης τεχνικών εργασιών που υποβάλλονται σε εργαστήρια κινηματογραφικών και μαγνητοσκοπικών ταινιών,
- έλεγχος και εξακρίβωση του οπτικοακουστικού υλικού,
- κατάρτιση καταλόγου του οπτικοακουστικού υλικού (ενημέρωση του καταλόγου, παροχή πληροφοριών) και του καταλόγου των ραδιοφωνικών, τηλεοπτικών και κινηματογραφικών ταινιών.

*Τύπος διορισμού:* Βρυξέλλες.

## II. ΟΡΟΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ

Στο διαγωνισμό μπορούν να συμμετάσχουν οι υποψήφιοι που πληρούν τους ακόλουθους όρους.

## A. ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

Οι όροι που προβλέπονται στα στοιχεία α), β) και γ) του άρθρου 28 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (1).

## B. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

## 1. Όριο ηλικίας:

Οι υποψήφιοι πρέπει να έχουν γεννηθεί πριν από τις 9 Δεκεμβρίου 1969 και μέχρι τις 9 Δεκεμβρίου 1951.

(1) Οι γενικοί όροι που αναφέρονται στο σημείο Α διευκρινίζονται στην ανακοίνωση που προηγείται της παρούσας προκήρυξης διαγωνισμού.

Το όριο ηλικίας παρατείνεται στην περίπτωση:

- α) υποψηφίων οι οποίοι έχουν εκπληρώσει την υποχρεωτική στρατιωτική τους θητεία ή άλλη υποχρεωτική θητεία· στην περίπτωση αυτή το όριο παρατείνεται κατά το χρόνο διάρκειας της συγκεκριμένης θητείας. Ο χρόνος της εθελοντικής θητείας την οποία ο υποψήφιος έχει ενδεχομένως πραγματοποιήσει πέραν της υποχρεωτικής θητείας δεν λαμβάνεται υπόψη. Οι αιτήσεις παράτασης πρέπει να συνοδεύονται από πιστοποιητικό των στρατιωτικών ή άλλων αρμοδίων αρχών στο οποίο πρέπει να προσδιορίζονται οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης της πραγματοποιηθείσας υποχρεωτικής θητείας·
- β) υποψηφίων οι οποίοι απί ένα τουλάχιστον έτος δεν είχαν τη δυνατότητα να ασκήσουν επαγγελματική δραστηριότητα δεδομένου ότι είχαν αναλάβει τη φροντίδα ενός παιδιού προσχολικής ηλικίας που ζούσε στην οικογενειακή τους στέγη· στην περίπτωση αυτή το όριο ηλικίας παρατείνεται κατά ένα έτος για κάθε παιδί, με ανώτατο όριο τριών ετών συνολικά. Οι αιτήσεις παράτασης πρέπει να συνοδεύονται από ληξιαρχική πράξη γεννήσεως του/των παιδιού/παιδιών και από υπεύθυνη δήλωση στην οποία να αναφέρεται το διάστημα κατά το οποίο ο/η ενδιαφερόμενος/η διέκοψε την επαγγελματική του/της δραστηριότητα·
- γ) υποψηφίων που πάσχουν από σωματική αναπηρία η οποία δεν θα πρόκειται να τους εμποδίσει να ασκήσουν τα καθήκοντα των προκηρυσσόμενων θέσεων και η οποία έχει αναγνωρισθεί επίσημα από την αρμόδια αρχή· στην περίπτωση αυτή το όριο ηλικίας παρατείνεται κατά τρία έτη. Οι αιτήσεις παράτασης πρέπει να συνοδεύονται από πιστοποιητικό της αρμόδιας αρχής στο οποίο να αναγνωρίζεται η ιδιότητα του ενδιαφερομένου ως εργαζομένου που πάσχει από σωματική αναπηρία.

Οι παρατάσεις του ορίου ηλικίας δεν μπορούν να υπερβαίνουν τα πέντε έτη συνολικά. Καμία αίτηση δεν θα ληφθεί υπόψη αν δεν συνοδεύεται από το/τα, απαιτούμενο/α δικαιολογητικό/ά.

## 2. Απαιτούμενοι τίτλοι αποπιδών ή διπλώματα και επαγγελματική πείρα:

Κατά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής των αιτήσεων υποψηφιότητας, οι υποψήφιοι πρέπει:

- α) να έχουν απολυτήριο πρώτου κύκλου δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης. (Η εξεταστική επιτροπή θα λάβει υπόψη της τις διαφορές στα εκπαιδευτικά συστήματα των κρατών μελών).

Δεν μπορούν να συμμετάσχουν στο διαγωνισμό:

- i) οι υποψήφιοι που έχουν πτυχίο πλήρων πανεπιστημιακών σπουδών,
- ii) οι υποψήφιοι που δρίσκονται στο τελευταίο έτος των πανεπιστημιακών σπουδών που αναφέρονται στο σημείο i),

6) να έχουν τουλάχιστον διετή πείρα επαγγελματικής απασχόλησης σε αρχεία οπτικοακουστικού υλικού (ταινιοθήκες) που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τηλεοπτικών ταινιών και δελτίων ειδήσεων·

γ) να γνωρίζουν τις διάφορες τεχνικές και τα συστήματα που χρησιμοποιούνται στον τομέα της τηλεόρασης, του δίντεο και του ραδιοφώνου καθώς και βασικές γνώσεις της τεχνικής μοντάζ κινηματογραφικών ταινιών, ταινιών μαγνητοσκοπίου και μαγνητοφωνικών ταινιών ραδιοφώνου (ιδιαίτερα συσκευών κινηματογραφικού και μαγνητοσκοπικού μοντάζ).

### 3. Γλωσσικές γνώσεις:

Οι υποψήφιοι θα πρέπει να κατέχουν άριστα μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας (γερμανικά, αγγλικά, δανικά, ισπανικά, γαλλικά, ελληνικά, ιταλικά, ολλανδικά, πορτογαλικά) και ικανοποιητικά μια δεύτερη από τις γλώσσες αυτές.

### Γ. ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΟΙ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΜΟΝΙΜΟΥΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΛΟΙΠΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Το ανώτατο όριο ηλικίας δεν ισχύει για τους υποψήφιους οι οποίοι κατά το χρονικό διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας έκδοσης της παρούσας *επίσημης Εφημερίδας* και της 9ης Δεκεμβρίου 1987, θα έχουν συμπληρώσει ένα τουλάχιστον έτος συνεχούς απασχόλησης ως μόνιμοι υπάλληλοι ή μέλη του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Στο διαγωνισμό θα γίνουν δεκτοί εφόσον δεν πληρούν τους ειδικούς όρους του σημείου Β 2 στοιχείο 6), οι μόνιμοι υπάλληλοι και τα μέλη του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που έχουν συμπληρώσει δύο έτη υπηρεσίας στην κατηγορία D (οι υποψήφιοι θα πρέπει να έχουν καταταχθεί στην κατηγορία αυτή τουλάχιστον στις 9 Δεκεμβρίου 1985 και έχουν απολυτήριο πρώτου κύκλου δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης (η εξεταστική επιτροπή θα λάβει υπόψη της τις διαφορές στα εκπαιδευτικά συστήματα των κρατών μελών).

Σε περίπτωση που δεν έχουν τέτοιο τίτλο, οι υποψήφιοι θα γίνουν δεκτοί στο διαγωνισμό μόνο εφόσον έχουν συμπληρώσει στην κατηγορία D τουλάχιστον έξι έτη, (οι υποψήφιοι πρέπει να έχουν καταταχθεί στην κατηγορία αυτή τουλάχιστον στις 9 Δεκεμβρίου 1981).

Για τον υπολογισμό των δύο ή έξι ετών θα ληφθεί υπόψη μόνο το χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο υποψήφιος απασχολήθηκε σε μία από τις διοικητικές θέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 35 στοιχεία α) και β) του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

### III. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

(Βλέπε σημείο 7 του οδηγού)

#### α) Συμμετοχή στο διαγωνισμό

Η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή καταρτίζει πίνακα των υποψηφίων οι οποίοι πληρούν τους όρους που προ-

βλέπονται στο σημείο II. Α και τον διαβιβάζει στον πρόεδρο της εξεταστικής επιτροπής μαζί με τους φακέλους υποψηφιότητας.

Η εξεταστική επιτροπή, αφού εξετάσει τους φακέλους, καταρτίζει τον πίνακα των υποψηφίων οι οποίοι πληρούν τους όρους που αναφέρονται στο σημείο II.Β και II.Γ και οι οποίοι κατά συνέπεια γίνονται δεκτοί στο διαγωνισμό.

Οι υποψήφιοι ενημερώνονται ατομικά για την απόφαση της επιτροπής σχετικά με τη δυνατότητα συμμετοχής τους στο διαγωνισμό.

#### β) Συμμετοχή στις εξετάσεις

Η εξεταστική επιτροπή καθορίζει τα κριτήρια βάσει των οποίων κρίνει τους τίτλους σπουδών των υποψηφίων που έχουν γίνει δεκτοί στο διαγωνισμό. Με βάση τα κριτήρια αυτά καθορίζει τον αριθμό των υποψηφίων που θα συμμετάσχουν στις γραπτές εξετάσεις.

Οι υποψήφιοι ενημερώνονται ατομικά για την απόφαση της εξεταστικής επιτροπής όσον αφορά τη δυνατότητα συμμετοχής τους στις γραπτές εξετάσεις.

#### γ) Εξακρίβωση των δικαιολογητικών

Προκειμένου να γίνει δεκτή η αίτηση υποψηφιότητας στο διαγωνισμό εξακριβώνεται κατά πόσον τα προσόντα του υποψηφίου ανταποκρίνονται στους όρους που αναφέρονται στην προκήρυξη του διαγωνισμού.

Η εξακρίβωση αυτή γίνεται με βάση τα στοιχεία που αναφέρει ο υποψήφιος στην αίτηση υποψηφιότητάς του· κατά συνέπεια, η αίτηση αυτή πρέπει να συμπληρώνεται με όσο το δυνατό μεγαλύτερη ακρίβεια.

Αν, σε μεταγενέστερο στάδιο των εργασιών της, η εξεταστική επιτροπή διαπιστώσει ότι τα στοιχεία αυτά δεν πιστοποιούνται από τα δικαιολογητικά που συνοδεύουν την αίτηση υποψηφιότητας, απορρίπτει την αίτηση.

### IV. ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

Αν ο υποψήφιος κρίνει, με βάση τους όρους συμμετοχής στο διαγωνισμό, ότι η εξεταστική επιτροπή έχει προβεί σε εσφαλμένες εκτιμήσεις, έχει δικαίωμα να ζητήσει επανεξέταση της αίτησης υποψηφιότητάς του. Στην περίπτωση αυτή ο υποψήφιος μπορεί, εντός 30 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της επιστολής με την οποία του ανακοινώνεται ότι δεν γίνεται δεκτός στο διαγωνισμό (ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου), να απευθύνει στον πρόεδρο της εξεταστικής επιτροπής (Division Recrutement, Commission des Communautés européennes, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles) σχετική επιστολή αναφέροντας τον αριθμό του διαγωνισμού.

Η εξεταστική επιτροπή επανεξετάζει το φάκελο του υποψηφίου εντός 30 ημερών από την ημερομηνία αποστολής της επιστολής με την οποία ο υποψήφιος ζητά την επανεξέταση της αίτησης υποψηφιότητάς του (ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου), λαμβάνοντας υπόψη τις τις παρατηρήσεις του.

#### V. ΦΥΣΗ, ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΚΑΙ ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΓΡΑΠΤΗΣ ΔΟΚΙΜΑΣΙΑΣ

##### 1. Φύση:

- α) με τη δοκιμασία αυτή θα αξιολογηθούν οι γενικές και οι ειδικές γνώσεις των υποψηφίων στον τομέα του διαγωνισμού·
- β) δοκιμασία που συνίσταται σε σειρά ερωτήσεων με περισσότερες δυνατότητες επιλογής της σωστής απάντησης με την οποία θα αξιολογηθούν οι γνώσεις της δεύτερης γλώσσας του υποψηφίου.

##### 2. Διάρκεια:

Η διάρκεια της κάθε δοκιμασίας θα αποφασισθεί από την εξεταστική επιτροπή και θα ανακοινωθεί στους υποψηφίους στην επιστολή με την οποία θα κληθούν να συμμετάσχουν στις γραπτές εξετάσεις.

##### 3. Βαθμολόγηση:

Γραπτή δοκιμασία

1 α) από 0 έως 60 μονάδες (βάση 36 μονάδες)·

1 β) από 0 έως 10 μονάδες.

Θα διορθωθεί η δοκιμασία 1 β) μόνο των υποψηφίων που έχουν γίνει δεκτοί στην προφορική δοκιμασία.

#### VI. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΗΝ ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΕΞΕΤΑΣΗ — ΦΥΣΗ ΚΑΙ ΒΑΘΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΔΟΚΙΜΑΣΙΑΣ

##### 1. Συμμετοχή:

Στην προφορική εξέταση θα συμμετάσχουν οι υποψήφιοι που θα έχουν συγκεντρώσει τουλάχιστον 36 βαθμούς στη γραπτή δοκιμασία 1α.

Οι υποψήφιοι θα ενημερωθούν ατομικά για την απόφαση της εξεταστικής επιτροπής όσον αφορά τη δυνατότητα συμμετοχής τους στην προφορική εξέταση.

##### 2. Φύση:

Συνέντευξη του υποψηφίου με την εξεταστική επιτροπή με σκοπό να κριθούν, λαμβανομένου υπόψη του συνόλου των στοιχείων που περιλαμβάνει ο φάκελός του, οι γενικές του γνώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των γλωσσικών (βάσει των αποτελεσμάτων της γραπτής δοκιμασίας 1 β) καθώς και η ικανότητά του να ασκήσει τα καθήκοντα που περιγράφονται στο σημείο I.

##### 3. Βαθμολόγηση:

Η προφορική δοκιμασία θα βαθμολογηθεί με 0 έως 40 μονάδες (βάση 24 μονάδες).

#### VII. ΕΓΓΡΑΦΗ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΩΝ

Μετά το πέρας των εξετάσεων, η εξεταστική επιτροπή θα εγγράψει στον πίνακα επιτυχόντων τους υποψήφιους που θα έχουν συγκεντρώσει τουλάχιστον 60 μονάδες συνολικά στα γραπτά και στα προφορικά και τουλάχιστον 24 μονάδες στα προφορικά.

#### VIII. ΑΠΟΔΟΧΕΣ

(Βλέπε ανακοίνωση)

Σχετικά με τις προκηρυσσόμενες θέσεις αναφέρεται ενδεικτικά ότι, οι βασικές μηνιαίες αποδοχές κυμαίνονται μεταξύ 54 688 βελγικών φράγκων (C 5 κλιμάκιο 1) και 55 620 βελγικών φράγκων (C 5 κλιμάκιο 3).

Ενδεικτικά αναφέρεται επίσης ότι στο πρώτο κλιμάκιο του βαθμού C 5, οι καθαρές αποδοχές άγαμου υπαλλήλου χωρίς οικογενειακά δάρη, ο οποίος δικαιούται αποζημίωσης εκπαιδευτικού, ανέρχονται σε 62 500 βελγικά φράγκα περίπου.

#### IX. ΥΠΟΒΟΛΗ ΤΩΝ ΑΙΤΗΣΕΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

Πριν συμπληρώσουν την αίτηση υποψηφιότητας, οι υποψήφιοι παρακαλούνται να συμβουλευθούν την ανακοίνωση και τον οδηγό που προηγούνται της παρούσας προκήρυξης.

Οι υποψήφιοι θα πρέπει να συμπληρώσουν και να υπογράψουν το έντυπο αίτησης υποψηφιότητας που είναι ένθετο στην παρούσα *Επίσημη Εφημερίδα*.

Το έντυπο αυτό θα πρέπει να συνοδεύεται από φωτοαντίγραφα των εγγράφων με τα οποία πιστοποιείται ότι ο υποψήφιος πληροί τους όρους συμμετοχής στο διαγωνισμό που αναφέρονται στο σημείο II.B και II.Γ και βάσει των οποίων η εξεταστική επιτροπή θα εξακριβώσει κατά πόσον τα στοιχεία που αναφέρει ο υποψήφιος στην αίτησή του είναι ακριβή.

Το έντυπο αυτό και τα φωτοαντίγραφα πρέπει να σταλούν, κατά προτίμηση συστημένα, το αργότερο μέχρι τις 9 Δεκεμβρίου 1987 (ως ημερομηνία αποστολής θεωρείται η ημερομηνία της σφραγίδας του ταχυδρομείου) στην ακόλουθη διεύθυνση:

Commission des Communautés européennes  
Division recrutement  
200 rue de la Loi,  
B-1049 Bruxelles

Οι αιτήσεις υποψηφιότητας των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων δύνανται επίσης να υποβληθούν, έναντι απόδειξης, το αργότερο μέχρι τις 9 Δεκεμβρίου 1987 ώρα 16.00, σε μία από τις ακόλουθες διευθύνσεις:

— Division recrutement  
Commission des communautés européennes,  
Bruxelles

— Division du personnel,  
Commission des communautés européennes,  
Luxembourg

— Services administratifs des établissements du Centre commun de recherche, Ispra, Karlsruhe, Geel και Poetten.

Οι προαναφερθείσες προθεσμίες δεν ισχύουν για τους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που είναι διορισμένοι στα Γραφεία Τύπου και Πληροφοριών και στις εξωτερικές αντιπροσωπείες, εφόσον η υποψηφιότητά τους ανακοινωθεί με τέλεξ στη Διεύθυνση Προσλήψεων (Βρυξέλλες) το αργότερο μέχρι τις 9 Δεκεμβρίου 1987, ώρα 16.00 (ώρα Βρυξελλών), (ως ημερομηνία και ώρα αποστολής θεωρείται η ώρα αποστολής του τέλεξ).

Οι αιτήσεις υποψηφιότητας και τα συνημμένα σχετικά έγγραφα δεν επιστρέφονται.

Οι υποψήφιοι που θα εγγραφούν στον πίνακα επιτυχόντων και στους οποίους θα γίνει προσφορά εργασίας, θα πρέπει να υποβάλουν αργότερα προς πιστοποίηση τα πρωτότυπα των διπλωμάτων και τίτλων σπουδών καθώς και των δεβαιώσεων προϋπηρεσίας τους.

*Οι υποψήφιοι που δεν θα χρησιμοποιήσουν το κατάλληλο έντυπο αίτησης υποψηφιότητας ή δεν θα τα υπογράψουν, δεν θα γίνουν δεκτοί στο διαγωνισμό. Το ίδιο ισχύει και για όσους δεν αποστείλουν όλα τα δικαιολογητικά έγγραφα εντός της καθορισθείσας προθεσμίας, εκτός εάν πρόκειται για δόντως δικαιολογημένο κώλυμα.*

Για να διευκολυνθεί η διοικητική εργασία της εξεταστικής επιτροπής, κάθε επιστολή, ή αποστολή διπλωμάτων, που έχει σχέση με αίτηση υποψηφιότητας η οποία έχει υποβληθεί με συγκεκριμένο όνομα, πρέπει να φέρει το ίδιο όνομα και τον αριθμό του διαγωνισμού. Κανένα έγγραφο του φακέλου υποψηφιότητας δεν επιστρέφεται στους υποψήφιους.